

**ZARZĄDZENIE NR 0151/149/05**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 14 lipca 2005 r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2005 r.**

Na podstawie art.30 ust.2 pkt.4, art.51 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zmian.), art. 32 ust.2 pkt. 4, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz.1592 z późn. zmian.), art. 128 ust.1 pkt.1 i 2 ustawy z dnia 26 listopada 1998r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003r. Nr 15, poz. 148 z późn. zmian.), § 18 Uchwały Nr 0150/XXIX/565/04 Rady Miasta Tychy z dnia 16 grudnia 2004r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2005r.,

zarządzam:

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2005r.

o kwotę 179.494,- zł

oraz przeniesień w planie dochodów,  
zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 299.272.940,- zł,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 222.668.272,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 76.604.668,- zł.

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2005r.

o kwotę 179.494,- zł

oraz przeniesień w planie wydatków,  
zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 304.613.267,- zł,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 216.521.771,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 88.091.496,- zł.

**§ 3**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i dotyczy roku budżetowego 2005.

**Załącznik Nr 1  
do Zarządzenia Nr 0151/149/05  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 14 lipca 2005r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania własne gminy</u></b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>5 280,00</b>	-
80195	Pozostała działalność	dotacja celowa na dofinansowanie	5 280,00	-
2030	dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	kosztów kształcenia pracodawcom, którzy zawarli umowę o pracę z młodocianymi pracownikami w celu przyuczenia do wykonywania określonej pracy - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego.	5 280,00	-
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>57 668,00</b>	<b>57 668,00</b>
85415	Pomoc materialna dla uczniów	zmiana klasyfikacji dochodów z tytułu	57 668,00	57 668,00
2338	dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	dotacji z Samorządu Województwa Śląskiego (porozumienie) przeznaczonej na stypendia dla uczniów w ramach projektu pn. "Rozwój ucznia w kontekście nierównych szans" (ZPORR)	-	39 243,00
2339	dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	- zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 20 kwietnia 2005r.	-	18 425,00
2888	dotacja celowa otrzymana przez jednostkę samorządu terytorialnego od innej jednostki samorządu terytorialnego będącej instytucją wdrażającą na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień		39 243,00	-
2889	dotacja celowa otrzymana przez jednostkę samorządu terytorialnego od innej jednostki samorządu terytorialnego będącej instytucją wdrażającą na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień		18 425,00	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>62 948,00</b>	<b>57 668,00</b>

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>150</b>	<b>PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE</b>		<b>171 911,00</b>	-
15011	Rozwój przedsiębiorczości	dotacja celowa na dofinansowanie projektu pn. "Stawiamy na jakość - program doskonalenia zawodowego kadry Powiatowego Urzędu Pracy w Tychach"	171 911,00	-
2128	dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez powiat na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich 2204-2006 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego - zgodnie z umową zawartą z Ministerstwem Gospodarki i Pracy.	171 911,00	-
<b>803</b>	<b>SZKOLNICTWO WYŻSZE</b>		<b>50 320,00</b>	<b>50 320,00</b>
80309	Pomoc materialna dla studentów	zmiana klasyfikacji dochodów z tytułu	50 320,00	50 320,00
2338	dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	dotacji z Samorządu Województwa Śląskiego (porozumienie) przeznaczonej na stypendia dla studentów w ramach projektu pn. "Wspieranie rozwoju edukacyjnego tyskich studentów - Stypendium plus" (ZPORR)	-	37 740,00
2339	dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	- zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 20 kwietnia 2005r.	-	12 580,00
2888	dotacja celowa otrzymana przez jednostkę samorządu terytorialnego od innej jednostki samorządu terytorialnego będącej instytucją wdrażającą na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień		37 740,00	-
2889	dotacja celowa otrzymana przez jednostkę samorządu terytorialnego od innej jednostki samorządu terytorialnego będącej instytucją wdrażającą na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień		12 580,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>2 303,00</b>	-
71015	Nadzór budowlany	dotacja celowa na dofinansowanie	2 303,00	-
2110	dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	bieżącej działalności Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego.	2 303,00	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>224 534,00</b>	<b>50 320,00</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>287 482,00</b>	<b>107 988,00</b>

**Załącznik Nr 2**  
**do Zarządzenia Nr 0151/149/05**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 14 lipca 2005r.**

**WYDATKI - zwiększenia z tytułu zwiększenia dochodów i przeniesienia**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania własne gminy</u></b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>9 250,00</b>	<b>9 250,00</b>
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)		4 250,00	4 250,00
4210	zakup materiałów i wyposażenia	przeniesienie w ramach środków na działalność Rady Osiedla "Z" z przeznaczeniem na sporządzenie ekspertyz związanych z likwidacją środków trwałych Rady.	-	150,00
4300	zakup usług pozostałych		150,00	-
4260	zakup energii	przeniesienie w ramach środków na działalność Rady Osiedla Stare Tychy z przeznaczeniem na zakup szafki rozdzielczo-zabezpieczającej energię elektryczną w celu organizacji imprez przez Radę.	-	300,00
4270	zakup usług remontowych		-	800,00
4210	zakup materiałów i wyposażenia	przeniesienie w ramach środków na działalność Rady Osiedla Honorata z przeznaczeniem na dofinansowanie organizacji festynu osiedlowego (m.in.oprawa muzyczna, nagłośnienie).	1 100,00	-
4210	zakup materiałów i wyposażenia		-	3 000,00
4300	zakup usług pozostałych		3 000,00	-
75095	Pozostała działalność		5 000,00	5 000,00
4300	zakup usług pozostałych	przeniesienie w ramach środków na działalność informacyjną gminy i promocję miasta.	-	5 000,00
4210	zakup materiałów i wyposażenia		5 000,00	-
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>		<b>10 000,00</b>	<b>10 000,00</b>
75495	Pozostała działalność	ze środków zaplanowanych na pokrycie kosztów dzierżawy fotoradaru	-	10 000,00
4300	zakup usług pozostałych		-	10 000,00
75416	Straż Miejska	z przeznaczeniem na zakup paliwa i umundurowania dla potrzeb Straży Miejskiej.	10 000,00	-
4210	zakup materiałów i wyposażenia		10 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>		-	<b>300 000,00</b>
75818	Rezerwy ogólne i celowe	ze środków z rezerwy celowej na wykonanie opracowań do wniosków o pozyskanie środków z Unii Europejskiej oraz opracowań dla potrzeb ZPORR	-	300 000,00
6800	rezerwy na inwestycje i zakupy inwestycyjne		-	300 000,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>305 280,00</b>	-
80101	Szkoły podstawowe	rozdysonowanie rezerwy celowej na wykonanie opracowania do wniosku o pozyskanie środków z Unii Europejskiej oraz opracowań dla potrzeb ZPORR dla zadania pn. "Termomodernizacja Szkoły Podstawowej nr 22" Plan po zmianie wynosi 150.000,- zł.	150 000,00	-
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		150 000,00	-
80110	Gimnazja		150 000,00	-
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	rozdysonowanie rezerwy celowej na wykonanie opracowania do wniosku o pozyskanie środków z Unii Europejskiej oraz opracowań dla potrzeb ZPORR dla zadania pn. "Termomodernizacja Gimnazjum nr 11" Plan po zmianie wynosi 150.000,- zł.	150 000,00	-
80195	Pozostała działalność		5 280,00	-
4300	zakup usług pozostałych	z przeznaczeniem na pokrycie kosztów kształcenia pracodawcom, którzy zawarli umowę o pracę z młodocianymi pracownikami w celu przyuczenia do wykonywania określonej pracy - środki z dotacji z budżetu państwa.	5 280,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>1 500,00</b>	<b>1 500,00</b>
85219	Ośrodki pomocy społecznej	w ramach środków na działalność bieżącą Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej	1 500,00	1 500,00
4300	zakup usług pozostałych		-	1 500,00
4270	zakup usług remontowych	z przeznaczeniem pokrycie kosztów remontu samochodu.	1 500,00	-
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>4 155,00</b>	<b>4 155,00</b>
85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży		4 155,00	4 155,00
4170	wynagrodzenia bezosobowe	z przeznaczeniem na dofinansowanie obozów sportowych dla uczniów.	-	3 485,00
4110	składki na ubezpieczenia społeczne		-	600,00
4120	składki na Fundusz Pracy		-	70,00
4300	zakup usług pozostałych		4 155,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>35 000,00</b>	<b>35 000,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	ze środków zaplanowanych na remonty i całoroczne utrzymanie kanalizacji deszczowej i potoków	-	10 000,00
4270	zakup usług remontowych		-	10 000,00
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	z przeznaczeniem na przygotowanie i opracowanie nowego programu pn. "Kompleksowy program zmierzający do obniżenia niskiej emisji w dzielnicach peryferyjnych miasta Tychy z budynków mieszkalnych z indywidualnych kotłowni węglowych w latach 2006-2007".	10 000,00	-
4300	zakup usług pozostałych		10 000,00	-
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		25 000,00	25 000,00
6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	przeniesienia w ramach zadań inwestycyjnych:	25 000,00	25 000,00
		z budowy oświetlenia ul. Starokościelnej wraz z parkingiem. Plan po zmianie wynosi 39.000,- zł.	-	25 000,00
		z przeznaczeniem na: 1) budowę oświetlenia w rejonie nieruchomości położonych przy ul. Ciasnej 1, al. Niepodległości 16-20 Plan po zmianie wynosi 18.000,- zł.	7 000,00	-
		2) budowę oświetlenia rejonu nieruchomości położonej przy al. Bielskiej 69-71, al. Niepodległości 2-4 Plan po zmianie wynosi 25.000,- zł.	14 000,00	-
		3) budowę oświetlenia drogi dojazdowej do nieruchomości zlokalizowanych przy ulicach: Cichej 1-13, 17-21, ul. Czarnieckiego 29-31, al. Bielskiej 66-70 Plan po zmianie wynosi 33.000,- zł.	4 000,00	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>20 400,00</b>	<b>20 400,00</b>
92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	przeniesienie w ramach środków zaplanowanych na działalność Miejskiego Centrum Kultury	20 000,00	20 000,00
4090	honoraria		-	17 100,00
4270	zakup usług remontowych		-	2 500,00
4430	różne opłaty i składki		-	400,00
4210	zakup materiałów i wyposażenia	z przeznaczeniem na zakup wyposażenia do nowej siedziby.	20 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	Jednocześnie dokonuje się zmian w finansowaniu zadań realizowanych przez MCK poprzez: 1) zwiększenie wydatków na organizację Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy o kwotę 15.577,- zł,  2) zmniejszenie wydatków związanych z organizacją imprez kulturalnych w mieście o kwotę 15.577,- zł.	400,00	400,00
4430 4300	różne opłaty i składki zakup usług pozostałych	przeniesienie w ramach środków zaplanowanych na działalność Świetlicy Środowiskowej w Wilkowyjach.  <b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>	- 400,00	400,00 -
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>549,00</b>	<b>549,00</b>
85212	Świadczenia rodzinne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego		549,00	549,00
4210 4300	zakup materiałów i wyposażenia zakup usług pozostałych	z przeznaczeniem na nadzór autorski nad systemem "Świadczenia rodzinne - Familia" - środki z dotacji z budżetu państwa.	- 549,00	549,00 -
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>386 134,00</b>	<b>380 854,00</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>150</b>	<b>PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE</b>		<b>171 911,00</b>	-
15011	Rozwój przedsiębiorczości	z przeznaczeniem na realizację projektu pn. "Stawiamy na jakość - program doskonalenia zawodowego kadry Powiatowego Urzędu Pracy w Tychach" w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich 2204-2006 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego - środki z dotacji z budżetu państwa na podstawie umowy.	171 911,00	-
4218	zakup materiałów i wyposażenia		777,00	-
4308	zakup usług pozostałych		164 849,00	-
4418	podróże służbowe krajowe		6 285,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>2 000,00</b>	<b>2 000,00</b>
85201	Placówki opiekuńczo - wychowawcze	przeniesienie w ramach środków zaplanowanych na działalność Ośrodka Usług Opiekuńczo - Wychowawczych.	2 000,00	2 000,00
4210	zakup materiałów i wyposażenia		-	2 000,00
4240	zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek		2 000,00	-



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>3 903,00</b>	<b>3 903,00</b>
85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	z przeznaczeniem na zorganizowanie pólkolonii letnich w Młodzieżowym Domu Kultury nr 2.	3 903,00	3 903,00
4300	zakup usług pozostałych		-	3 903,00
4110	składki na ubezpieczenia społeczne		583,00	-
4120	składki na Fundusz Pracy		80,00	-
4170	wynagrodzenia bezosobowe		3 240,00	-
<b>Razem zadania własne powiatu</b>			<b>177 814,00</b>	<b>5 903,00</b>
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>2 303,00</b>	<b>-</b>
71015	Nadzór budowlany	z przeznaczeniem na działalność bieżącą Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego, a w szczególności na opłaty za telefony, czynsz, opłaty pocztowe - środki z dotacji z budżetu państwa.	2 303,00	-
4300	zakup usług pozostałych		2 303,00	
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOPOŻAROWA</b>		<b>19 773,00</b>	<b>19 773,00</b>
75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	w ramach bieżącego utrzymania Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej - środki z dotacji z budżetu państwa.	19 773,00	19 773,00
4180	równoważniki pieniężne i ekwiwalenty dla żołnierzy i funkcjonariuszy		-	19 773,00
4210	zakup materiałów i wyposażenia		19 773,00	-
<b>Razem zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>			<b>22 076,00</b>	<b>19 773,00</b>
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>199 890,00</b>	<b>25 676,00</b>
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>586 024,00</b>	<b>406 530,00</b>